

pétanque

Magazine



ORGANE DE LIAISON DES VENDEURS ET
DES DISTRIBUTEURS DES BOULES DE PÉTANQUE



1

automne 1960

LES JEUNES ONT TROUVÉ DANS LA PÉTANQUE UN SPORT AGRÉABLE



Aux récents championnats de France de pétanque, il était agréable de constater l'engouement de la jeunesse pour ce jeu en plein essor.

« Voilà un sport bien adapté aux enfants, nous faisait remarquer un professeur de gymnastique, car il développe l'attention et crée un véritable équilibre du corps humain. L'enfant, en effet, apprend à mesurer ses efforts et à les doser. »

Souhaitons de tout cœur que les blousons blancs avides de saines distractions et désireux de profiter d'un sport très passionnant de plein air envahissent les places publiques.

Une jeunesse qui travaille trouve par la pétanque la meilleure détente possible et surtout la plus saine qui soit.



L'équipe de Merlebach a bien voulu poser devant l'objectif lors de son arrivée à la gare de Clermont-Ferrand. Les sympathiques Lorrains devaient d'ailleurs jouer de malchance à l'occasion de ces récents championnats de France. Souhaitons que l'an prochain, ils glaneront des succès mérités.

ne perdons pas la

par RIK CURSAT

La Boule OBUT est mon amie du dimanche. C'est elle qui donne l'équilibre à ma voiture, car, bien entendu, en bon pétanqueur que je suis, j'ai un coffret de quatre paires d'A.T.C. dans ma malle arrière.

Lâchant le crayon, la plume et le pinceau, je saisis la boule de la main droite et je dois vous avouer que mon coup d'œil ne fait pas défaut.

Sur le dessin que j'ai réalisé pour la couverture du tarif des boules OBUT, je ne figure pas. J'ai préféré laisser la place à mes amis, mais soyez persuadés que lorsque ma boule arrivera, le point sera pour moi.

D'ailleurs, mes dessins le prouvent... je suis pointilleux par nature et arrive à point, même chez POINT (à Viennet) pour fêter mes victoires.....



à l'occasion des championnats de France de pétanque

les revendeurs clermontois

on été unanimes à reconnaître les grandes qualités de la boule



Les Boules OBUT sont réclamées par mes clients en raison de leur étonnante résistance et de leur parfait équilibre. J'en vends d'ailleurs de plus en plus, nous a dit M. RAY, dont le magnifique magasin donne sur l'une des places les plus animées de Clermont-Ferrand.

« Et permettez-moi, nous a-t-il dit en terminant, de vous remercier des excellentes relations commerciales que vous savez si aimablement entretenir avec moi-même. »

RAY SPORTS, 1, place Delille, CLERMONT-FERRAND.



« Il est agréable à un spécialiste de profiter de « PETANQUE MAGAZINE » pour confirmer tout le bien que je pense personnellement des boules OBUT. Ce sont des boules de fabrication très soignée, dont l'équilibre est rigoureux et dont la résistance est appréciée à la fois par les joueurs avertis et les pétanqueurs du dimanche. »

« Les Boules OBUT font la joie de tous, aussi vais-je encore essayer de grossir mon chiffre... »

DEFAYE, 65, boulevard Trudaine.



M. TOURNADRE, 12, rue Fontgiève, est à la fois un commerçant spécialisé et un joueur de pétanque confirmé.

« Tous mes clients et moi-même se félicitent de l'emploi des boules OBUT, nous a-t-il précisé, car elles ont deux qualités unanimement reconnues : équilibre et résistance. »

« La Boule OBUT A.T.C. est une réussite et c'est la raison qui me pousse à la conseiller à mes clients. »

TOURNADRE SPORTS, 12, rue Fontgiève.

Dans un quartier de l'ancien Clermont aux rues typiquement étroites, M. William MARTIN a su créer, rue du Port, un commerce qui draine de très nombreux sportifs.

« Voilà plusieurs saisons que je conseille à mes clients la Boule OBUT A.T.C., nous a-t-il dit, et je n'en ai que des compliments. »

Cette boule est en effet tout à fait adaptée au jeu de pétanque grâce à sa grande résistance et à son équilibre très poussé.

WILLIAM SPORTS, 3, rue du Port.



RICARD
Amisette *Spécial*
 FÉDÉRATION FRANÇAISE DE PÉTANQUE ET DES PROVENCAL (F.F.P.P.)
 Approuvée par le Ministère de l'Éducation Nationale, Admise au Comité National des Sports

CLERMONT-FERRAND (P.-de-D.)
 PLACE DES SALINS

XV^e
Championnats de France
DE PÉTANQUE

Organisés par le Comité Départemental de Clermont sous le patronage de la F.F.P.P.
 et le patronage d'Amisette-Ricard

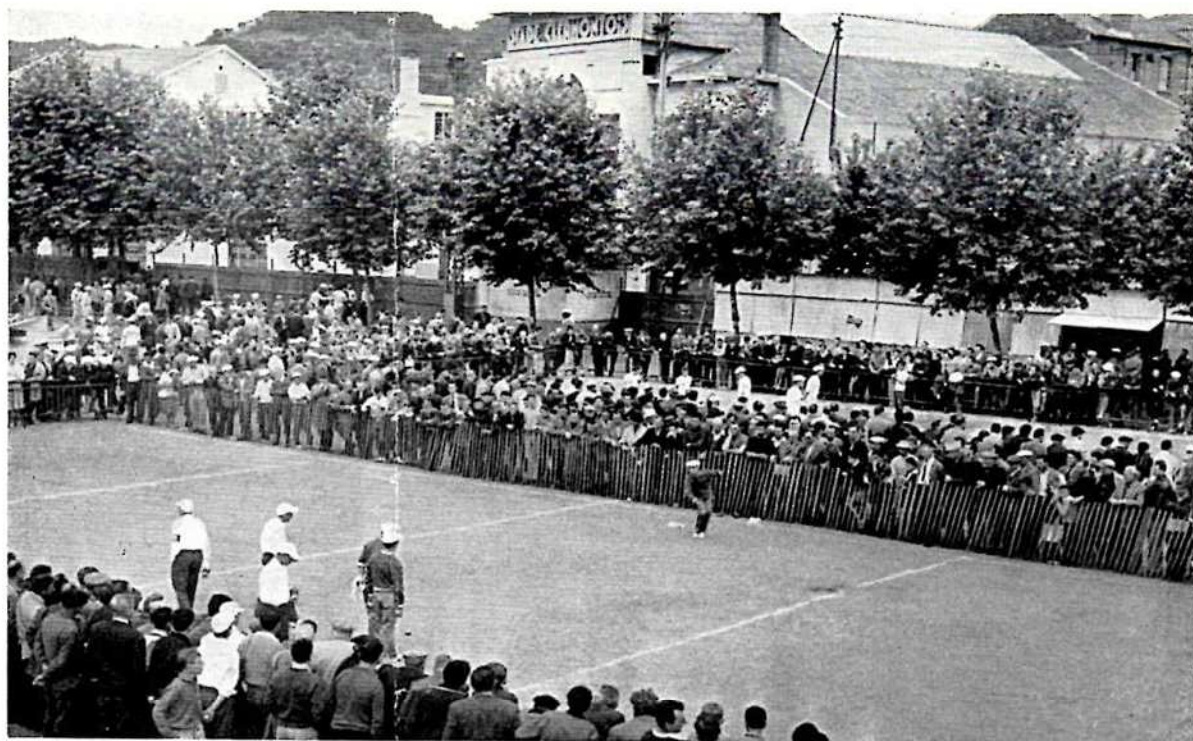
Coupe de M. le Président de la République
 et Coupe de la Ville de Clermont-Ferrand

les 23 et 24 Juillet 1960
 sous le Patronage de M. MONTYSSIER, Secrétaire Général de Clermont Pétanque

Nuit Folklorique le 23 Juillet 1960 à 21 heures
 au Jardin Lecq



gros succès du 15^e champion de pétanque!



Une vue des cours pendant les phases finales du championnat.

Voici les principaux résultats :

SENIORS

Quarts de finale. — Bellantonio (B.-du-Rh.) bat Roggero René, Authieu Raymond, Guilas Alexandre (Ile-de-France), 13-5. — Calecca (Boulomanes Fréjus) bat Benvenuti F., Guadagnini Aimé, Laisne Guy (B.F. Marseille), 13-10. — Ramel (Montpellier) bat Lantelme Ernest, Butteri François, Quagliotti Marius (Isère), 13-8. — Zarolli (Nice) bat Audinian Henri, Audry Georges, Bérard Aimé (Marignane), 13-7.

Demi-finales. — Bellantonio (Marseille) bat Zarolli Gilbert, Fiordello et Maistre, 15-11. — Ramel (Montpellier) bat Calecca, Bernardi et Giordano (Fréjus), 15-8.

Finale. — Bellantonio V., Battesti Jean, Pisapia Albert (Gazelec Marseille) battent Ramel Jean, Azuara René, Archimbaud (Francs Pétanqueurs Montpellier), 15-7.

JUNIORS

Demi-finales. — Artillan (B.-du-Rh.) bat Bentejac André, Cardouat Bernard, Platon Claude (Gironde), 13-10. — Starck (Alger) bat Kniesbeck Gérard, Bedon Daniel, Vivier Guy (Isère), 13-6.

Finale. — Artillan Bernard, Flouret Pierre, Artillan Jean (B.-du-Rh.) battent Starck Gilbert, Mascaro Jacques, Timoner Joseph (Alger), 15-6.

PETANQUE MAGAZINE

Administration :

La Boule OBUT

St-Bonnet-le-Château (Loire)

Directeur de la Publication :

M. Georges SOUVIGNET

Conception, rédaction,

impression :

LA VENTE MODERNE

236, rue Garibaldi, Lyon (3^e)

Tél. : 60-75-97

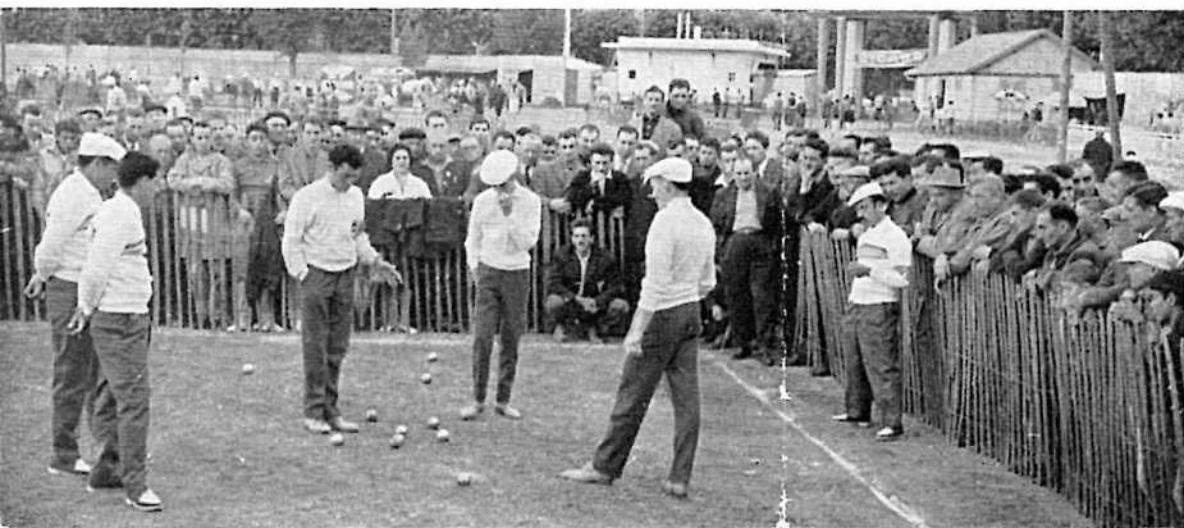
nnat de France



Voici les triplettes championnes de France en compagnie de leurs dirigeants. Tous sont marseillais. De gauche à droite, les juniors d'Endoume, FLOURET, ARTILLAN Bernard, ARTILLAN Jean, M. BUSSONNE, président du Comité des Bouches - du - Rhône ; les seniors BELLANTONIO, BATTESTI et PISAPIA, de Gazelec, de Marseille.



Belle partie que celle qui assura la suprématie des Marseillais dans ce sport passionnant. Les Clermontois enthousiastes ont décidé de se consacrer dès maintenant à l'entraînement des 16^e championnats. Voilà qui promet de sérieuses luttes et de très passionnants exploits.



Ce XV^e Championnat a connu un réel succès et il est bon de rappeler le travail inlassable et le grand dévouement du bureau du comité interdépartemental du centre. Que MM. PAUL, BAC, CARTAYRADE, ANGELY, CHASSEFEYRE, JOURDE, VERILLON et JOLY soient félicités. Ils le méritent bien.



une boule pour les champions : la "SUPERINOX"

De nombreux joueurs ayant reconnu la haute qualité des fabrications de la Boule OBUT, il a été décidé de faire mieux encore et de créer une boule absolument parfaite.

Ainsi, la « SUPERINOX » OBUT vient-elle de voir le jour.

Cette boule de pétanque est traitée avec les meilleurs aciers et selon des procédés qui assurent une qualité encore jamais atteinte.

Pour que l'équilibrage soit parfait, on a eu recours à plusieurs machines de très haute précision. Enfin, totalement inoxydable dans la masse, cette boule apparaît d'ores et déjà comme la réussite la plus marquante de l'industrie de la pétanque.

Des striages légers viennent d'être créés, d'autres sont encore à l'étude de manière à donner à chaque joueur professionnel des boules inégalables tant en qualité et résistance qu'en présentation.

la
pétanque
à la

télévision

En juin dernier, la télévision a réservé au jeu de pétanque une émission très intéressante qui, un samedi après-midi, nous a permis de faire connaissance avec un club parisien, le Club Saint-James, créé en 1865.

M. Antoine FACALLI expliqua en particulier le rapide développement du jeu depuis quelques années, car, précisa-t-il, on jouait déjà, ici, sur notre terrain, grâce à une concession spéciale, au temps du second empire.

Henri IV, d'ailleurs, était, paraît-il, un joueur très adroit. René-Louis Lafforgue, la vedette du petit écran, en digne descendant de grenadiers en renom, donna quelques images de son talent ; Maurice Biraud et Robert Ripa lui accordèrent une foudroyante réplique.

« Et jouons les pieds joints, les pieds tanqués », précisa ce dernier, car c'est à cette perfection dans la tenue du joueur que le mot de pétanque a vu le jour.

Après un baptême aussi sympathique, dans les bois de la périphérie parisienne, avec une exhibition d'un joueur de qualité, M. HARBOTIN qui, en dépit de ses quatre-vingt-dix ans a toujours le coup d'œil, la pétanque a prouvé à la fois sa puissance et sa jeunesse.

St-BONNET-le-Château la patrie (nouvelle) de la pétanque

M. le Maire de Saint-Bonnet-le-Château est fier de sa petite ville. Castrum Vari, un camp romain est devenu, au VIII^e siècle, Castel Vari avant de se transformer d'abord en Saint-Bonnet-le-Chastel, puis Saint-Bonnet-le-Château. Il est vrai que M. ARMAND cumule ses fonctions de Maire avec celle de Directeur commercial de la Boule OBUT.

Pour lui, l'ascension prodigieuse de la boule de pétanque est une ressource industrielle nouvelle dans sa localité, c'est l'assurance de maintenir dans ce site très agréable une population laborieuse par tradition.

Mais, toujours est-il que Saint-Bonnet-le-Château, avec les autres productrices de boules à jouer, est devenu un centre important. L'industrialisation poussée de la Boule OBUT en fait même (les Marseillais me pardonneront) une nouvelle patrie de la pétanque.

Ainsi, Saint-Bonnet-le-Château, cité romaine par excellence, gagne ses lettres de noblesse avec la pétanque.





portrait

Voici M. Jean BAC, vice-président du Comité du Centre, qui présidait la Commission d'Arbitrage du récent championnat de France de pétanque.

Nous avons eu plaisir à nous entretenir avec lui alors qu'il accueillait une délégation à la gare de Clermont-Ferrand.

Il n'a pas manqué de nous parler du développement de la pétanque dans toute l'Auvergne et avec lui nous sommes heureux de constater cette implantation de plus en plus nette d'un sport très agréable.



M. RIESI

Président de la Fédération de boules de pétanque du Nord :

«Voilà OBUT, une boule parfaitement équilibrée et qui fait la joie des grands joueurs».

Entre M. ARMAND, directeur commercial de la Boule OBUT (à gauche) et M. Georges SOUVIGNET, président directeur général de la Boule OBUT (à droite), on reconnaît M. RIESI.

M. RIESI est un bel athlète qui a su faire prospérer dans la région du Nord le jeu de la pétanque. C'est, dit-il, un sport roi. Il est remarquable, nous précisait-il, de mesurer l'intensité du développement de la pétanque chère aux méridionaux, à l'autre extrémité de la France.

Dans les concours, j'ai toujours plaisir à utiliser les boules OBUT dont j'apprécie le parfait équilibrage.

De la bouche du Président de la Fédération du Nord, voici une opinion que nous sommes heureux de citer.

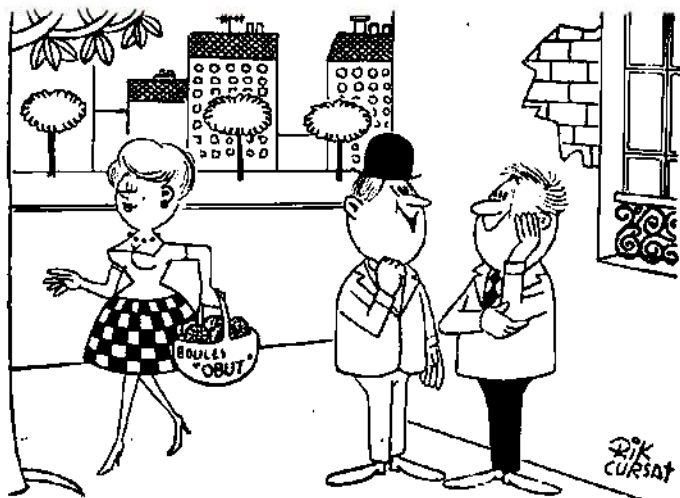
strions
strions
strions

Vous qui jouez en famille ou en équipe, vous avez choisi avec le flair d'un connaisseur en melon vos boules de pétanque.

Comme vous avez raison ! D'ailleurs, puisque votre choix s'est porté sur les boules OBUT, il nous serait agréable de savoir ce que vous pensez de nos stries.

Un joueur réputé nous disait un jour : « Moi, j'aime les boules avec les striages les plus simples. »

Etes-vous de son avis ? Ce serait facile de vous donner satisfaction.



Ami pétanqueur... la voilà la boule de luxe.



Maman ! Grand-Père a perdu la boule.



grâce à des machines automatiques
conçues spécialement
pour nos ateliers,
**la fabrication
des boules de pétanque**
est passée de l'artisanat
à l'industrie



Il y a en France de nombreux fabricants de boules à jouer et nous sommes heureux de rendre hommage à tous ces artisans qui, avec des moyens divers, se sont efforcés de réaliser des boules de pétanque susceptibles de satisfaire les joueurs les plus chevronnés.

En raison même de l'extension rapide que prend le jeu de pétanque en France et dans de très nombreux pays étrangers, nous avons été amenés à étudier des machines qui assurent une production nettement accrue et avec une régularité et une précision dignes d'un outillage de haute qualité.

La Boule de pétanque OBUT, que nous sortons désormais par centaines de milliers de paires, est d'abord un disque plat d'un acier spécial que nous découpons mécaniquement. Ce disque est ensuite embouti en forme de demi-sphère et cette phase de fabrication relativement simple revêt cependant une grande importance car elle est à la base du parfait équilibre.

Chaque demi-sphère chanfreinée ou préparée pour être soudée avec une autre sphère est rigoureusement étalonnée si bien que le mariage de deux demi-sphères n'est pas un fait du hasard, mais au contraire une alliance judicieusement préparée.

La soudure est le point le plus important dans la fabrication, car il faut que celle-ci soit aussi faible que possible en largeur.

Grâce à une machine automatique, nous sommes parvenus à réaliser cette soudure sur quelques millimètres seulement, si bien que nos boules sont d'une résistance pratiquement égale sur tous les points.

L'usinage et le striage sont encore des opérations purement mécaniques et d'une précision qui atteint le micron.

C'est là une utilisation peut-être inattendue de la science mécanique, mais que les joueurs avertis savent reconnaître.

En effet, les champions ont, dans le lancement de la boule, une précision telle qu'il est nécessaire de leur fournir des boules en tous points conformes à leurs désirs.

Grâce à l'engueument que rencontre la pétanque, il est amusant de penser que sans arrêt sur notre globe il y a des parties engagées. Plus de cinquante nations se sont déjà intéressées à ce sport et il n'est pas douteux que dans les années qui viennent, il y aura sans cesse de nouveaux adeptes.

Nos photos montrent de haut en bas les différents aspects successifs d'une boule de pétanque. Avec la nouvelle technique, la soudure (qui est, sur notre illustration ci-dessus, assez large) a été réduite considérablement.

